



大漢公報

The Chinese Times

PRINTED AND PUBLISHED
PUBLISHED FIFTY DAYS EXCEPT SUNDAY AND
HOLIDAYS BY THE CHINESE PRESS ASSOCIATION
IN CANADA PUBLISHED LTD.

THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER
IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907

"Second class mail registration number 889"

NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C. V6A 1B9

Phone (604) 685-8575
Fax (604) 685-1196

本報創刊於一九〇七年

千湖之省
通達四海
貿易交流

賀湖北省經貿展覽會

李先念

恭請 中華人民共和國湖北省郭樹言省長
中華人民共和國駐溫哥華安文彬總領事 親臨剪綵

展出公司

湖北省絲綢進出口公司
湖北省針棉織品進出口公司
湖北省服裝進出口公司
湖北省紡織品進出口公司
湖北珠寶首飾進出口公司
湖北省工藝品進出口公司
湖北省醫藥保健品進出口公司

湖北省化工進出口公司
湖北省五金礦產進出口公司
湖北省機械設備進出口公司
湖北省土產進出口公司
湖北省茶麻進出口公司
湖北省糧油食品進出口公司
東風汽車工業進出口公司

湖北省國際貿易公司
湖北省沙市熱水瓶廠
湖北省煙草進出口公司
湖北省冶金(有色)進出口公司
湖北文物商店
湖北建材工業對外經濟工貿集團公司
湖北省津寶鋁合金制品有限公司

襄樊市國際貿易公司
宜昌市進出口公司
沙市進出口公司
湖北省輕工業品進出口公司
武漢市科技情報中心
湖北省保險公司
湖北國際航空服務有限公司
湖北省旅遊局

展出地點：溫哥華貿易會議中心會議廳A.B.C.
展出時間：一九九二年五月十九日至廿三日
(憑請柬入場)
詳情接洽：北美洲熊貓企業有限公司
電話 266-2218 傳真 266-8867

較一九九〇年增約百分之五 全國去年財富淨值 高連二萬一千億元

平均每人擁有七萬八千元

【渥太華訊】加拿大統計局於星期五公佈，加拿大去年的國家財富，已比前年增加百分之五，平均每人擁有七萬八千元，而前年則為七萬四千五百元。

統計局指出，全國財富淨值在去年增加至二萬一千一百億元，較前年增加一百一十億元。在家庭淨值方面，則增加至一萬八千億元，較前年增加一百一十億元。

在家庭淨值方面，則增加至一萬八千億元，較前年增加一百一十億元。在家庭淨值方面，則增加至一萬八千億元，較前年增加一百一十億元。

加拿大統計局指出，按揭利率低，對刺激房地產市場，並產生去年增加百分之五，而前年則增加百分之三。

在家庭淨值方面，則增加至一萬八千億元，較前年增加一百一十億元。在家庭淨值方面，則增加至一萬八千億元，較前年增加一百一十億元。

加統計局資料顯示 去年經濟不景 全國均受影響

【渥太華訊】加拿大統計局星期五公佈的資料顯示，一九九一年的不景氣，全國均受影響。

統計局指出，去年全國生產總值下降百分之零點六，而前年則下降百分之零點二。在家庭淨值方面，則增加至一萬八千億元，較前年增加一百一十億元。

僱打手驅走店外阿飛 以免妨礙快餐店營業

【多倫多訊】多倫多市議會最近通過一項新法例，禁止快餐店僱用打手驅走店外阿飛，以免妨礙快餐店營業。

市議會指出，快餐店僱用打手驅走店外阿飛，已成為多倫多市的一項社會問題。為了保護快餐店的正常營業，市議會決定通過這項新法例。

安省女學生失蹤兩週 終有下落但已死亡

【安省布市訊】一名失蹤兩週的安省女學生，在四月十六日被人發現，但已死亡。

警方指出，這名女學生是在布市的一處森林中被發現的。她的屍體被發現時，已處於死亡狀態。警方目前正在調查這起案件的起因。

新民主黨愛屋及烏 失意黨員紛獲關照

【多倫多訊】新民主黨在最近的省選中失利，失意黨員紛紛獲得黨方的關照。

黨方表示，他們將為失意的黨員提供各種形式的幫助，包括提供培訓、就業機會等。黨方希望通過這些措施，幫助黨員重新振作起來，為黨效力。

學校商場銀行均告關閉 洛杉磯暴亂事件 死者五十五人 傷者千餘人

【洛杉磯訊】洛杉磯暴亂事件已進入第四天，死者人數已達五十五人，傷者超過一千人。

由於暴亂持續，洛杉磯市的學校、商場和銀行均告關閉。市民被要求留在家中，以確保安全。警方正在全力追捕參與暴亂的嫌犯。

誰說加拿大是世上最好的國家？
——聯合國

Who says Canada is the best country in the world?

The United Nations.

成其大者。與此同時，反對者要求就禁止噴射飛機在雲上噴藥一事，立即展開調查。此案置於審訊清單之上，亦即表示要等候一年有多，方可展開調查。

三架飛機在雲上噴藥 消滅亞洲飛蛾 工作又再開始

【溫哥華訊】三架飛機在雲上噴藥，消滅亞洲飛蛾的工作又再開始。

溫哥華市政府表示，這三架飛機將在溫哥華市及其周邊地區進行噴藥作業。這項作業是為了防止亞洲飛蛾的擴散，保護當地的生態環境。

洛華士高沙省黑人領袖提出警告 美國暴亂情形可以借鏡

【洛華士訊】洛華士高沙省黑人領袖提出警告，美國暴亂情形可以借鏡。

領袖指出，美國最近發生的暴亂事件，對加拿大是一個嚴正的警告。他呼籲加拿大政府加強對少數民族權益的保護，防止類似事件在加拿大發生。

西雅圖亦有暴亂 警方拘捕卅多人

【西雅圖訊】西雅圖市最近也發生了暴亂事件，警方已拘捕了三十多人。

警方表示，這起暴亂事件發生在市中心的一處商業區。參與者破壞了當地的商店和財產。警方在接到報警後迅速趕到現場，並採取了果斷行動。

中國外交部發言人證實 驅逐數名歐洲人士出境

【北京訊】中國外交部發言人證實，驅逐數名歐洲人士出境。

發言人表示，這批被驅逐的人士涉嫌從事間諜活動，對中國的國家安全構成了威脅。中國政府已經採取了必要的措施，將他們驅逐出境。

華安公司

263 E. HASTINGS ST., VAN. B.C. V6A 1P2
TEL. 681-8531

國產化妝品九折
滿十五元大贈送

人參、潤膚霜、美容霜、潤膚乳、牙膏、香皂、珍珠粉、珍珠膏、珍珠霜、珍珠露、雪花膏、檸檬膏、檸檬露、檸檬水、頭油、頭脂、髮粉、髮水、髮乳、髮膏、洗髮精、護髮素。

LUMBERLAND

裝修部 (免費估價) INSTALLATIONS LTD.

10年、20年及30年保證

鋁質外牆板、保潔玻璃窗、電動車房門及各類裝修工程

歡迎詢問: HARVEY CHOW 周先生 (華人代表)
傳呼: 735-0875 2710 KASLO STREET.
住宅: 254-3098 VAN. ☎ 254-1210

信心駕駛學校

RELIABLE DRIVING SCHOOL

#8-4424 MAIN ST. VAN. B.C.

經驗導師 耐心教導 安全實用
價錢公道 筆試路試 成功有效

區顯達 周錫良 周錫強

☎ 253-0402

服務: 溫哥華、本拿比、列治文、高貴林、素里、北溫。

The Human Development Report (1992) is published by the United Nations Development Programme. The Human Development Index (HDI) used in this report is based on an evaluation of the life expectancy, education levels and purchasing power in 160 countries.

Canada

125 years to celebrate

海鮮舖 讓或租

溫哥華繁華市區，月租\$1,500包水電，包括設備用具。生財器具簇新。歡迎查詢。請電：683-7761或親：43 WEST HASTINGS SAVE-ON-MEATS 洽。

住家作業

處理郵件(PROCESSING MAIL)，無須經驗，全職或兼職均可。欲知詳情請用英文連同回郵信封寄 Images Secretarial Service P.O. Box 30506 #201-4567 Lougheed Hwy. Burnaby B.C.

商業

招請男、女工人
HALLMARK 工場招請男、女工人數名，無須經驗，近喜士定夾夾山街，有意者請到1756 PANDORA 街，面洽。

請人
招請推銷員，推銷淨水器及室內空氣淨化器，請電：311-1199

住家工人
溫哥華西區請留宿工人一名，不需講英語，要照顧孩子及做家務，待遇優厚，請電：268-8877黃太

招請西廚
本埠招請有經驗西廚一名，上午工作時間，薪金面議，請電：518-8111 CHARDIS 街

招請木工
招請熟手木工有意請電：874-7469

招請廚師
從優中廚一名薪金優厚，有意者請電：255-0506

送貨司機
請送貨司機一名，有意者請電：255-0506

聘請

錦碌埠請廚
招請川粵廚師二名，工資面議。有意者請將履歷寄：1911 E. TRANS CANADA HWY. KAMLOOP B.C. V2C 3Z9

屋主自賣

素里市中心地區，一年新靚屋，佔地四千呎，共有七睡房，五浴室，三個煤氣壁爐及熱水保暖設備。開價\$305,000 電話594-9739

印刷生意讓

座落於溫哥華市中心，地點佳，有固定長期客及優良器材設備。九一年營業額達五十萬元，甚具潛力發展，年營可達一百萬元之鉅。詳情請電685-2927 (LLOYD)

股份出讓

家庭式餐館出讓，半數股份，有酒牌，月入二千五百元，有意者請電：060-5757

餐館出讓

北溫商場日式快餐店出讓，可做西餐，月入四萬餘，有意者請電：299-4303周生

沙省餐館

獨市唐西餐生意連店上住生意，新醫院樓上，有意者請電：306-0604

餐館出讓

家庭式餐館出讓，有酒牌，月入一萬，有意者請電：594-4175

好消息！餐館平讓

B.C. 省著名釣魚灣雲打獵旅遊勝地，100 MILE HOUSE 有中西餐館出讓，適合勤奮誠實人士，經營生財用具齊，另備有餐館，時常更換金銀，東主另有發展，割價廉讓，請電：395-2218

餐館生意讓

離亞省Jasper 僅半小時，81座位，租約好，九一年生意額高達卅九萬六千，全酒牌，業主因健康關係急讓實價\$65,000 查詢電：1-403-865-5711 (亞省)

出賣

日本餐館六十座位，全酒牌連同設備，二萬九千元，有意者請電：255-0506

餐館出讓

日本餐館六十座位，全酒牌連同設備，二萬九千元，有意者請電：255-0506

樓上出租

近唐人街和小學，近地鐵站，交通便利，近五百元，有意者請電：255-0506

新屋樓下

魯拔街45號，一房一廳，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

有屋出租

十四街夾乃街，三層，一房一廳，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

土庫出租

近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

柏文出租

346 POWELL 街，兩房一廳，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

快快快快

北溫商場日式快餐店出讓，可做西餐，月入四萬餘，有意者請電：299-4303周生

屋主自賣

Kerrisdale 靚屋，首次上市，地大，上層四睡房，下層二睡房，三層高，每層均有浴室，近Magee及Maple Grove Schools 內外全翻新，價\$688,000 開放本月十六日(星期日)(中午12至5時) 6531 Laburnum St. (經紀免)

翻新屋賣

街角三層好入屋，近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

七萬三

永久地權，一房一廳，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

土庫出租

近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

土庫出租

近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

土庫出租

近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

新屋樓下

魯拔街45號，一房一廳，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

土庫出租

近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

土庫出租

近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

土庫出租

近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

土庫出租

近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

土庫出租

近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

土庫出租

近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

土庫出租

近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

土庫出租

近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

土庫出租

近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

土庫出租

近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

土庫出租

近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

柏文出租

華埠高雅街609號套房出租，包括水電暖氣，免收按金，第七月租金免收，電話683-0471或682-2123 張先生或黃太洽。

溫特式屋

一街夾拔拔街，二層，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

樓下出租

近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

樓下出租

近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

樓下出租

近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

樓下出租

近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

樓下出租

近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

樓下出租

近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

樓下出租

近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

樓下出租

近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

樓下出租

近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

樓下出租

近唐人街，交通方便，近地鐵站，有意者請電：255-0506

凡持此廣告獲贈禮品

CASINO WORLD

Central Boulevard & McKay Ave. Metrotown, Burnaby (across from Metrotown SkyTrain station) 營業時間每晚6-2時 439-0222 While quantities last (先到先得，至送完止)

華安旅遊服務社

263 E. HASTINGS STREET VANCOUVER B.C. Tel: 681-8531

中國旅行總社代理 隆重推出中國精選遊

溫哥華 香港、深圳、廣州、北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州、桂林、廣州
17日遊 \$2895 出發日期：4月22日
溫哥華 上海、杭州、蘇州、無錫、南京、北京、西安、廣州
13日遊 \$2750 出發日期：5月22日
溫哥華 香港、廣州、杭州、上海、蘇州、無錫、南京、北京、桂林、廣州
19日遊 \$2895 (逢星期三出發)
溫哥華 香港、廣州、杭州、上海、蘇州、無錫、鎮江、揚州、南京、北京、桂林、廣州
20日遊 \$2995 (含六餐風味)
出發日期：4月16日、5月21日、6月18日、7月16日、8月20日、9月17日、10月15日、11月12日
華裔青年、學生夏令營：(不分學生、家長，一律歡迎)
溫哥華 香港、開平(當地)、陽春、恩平、台山、新會、江門、肇慶、佛山、中山、珠海、深圳、廣州
19日遊 2275 出發日期：7月5日
旺季機票加100元

其他線路，日期，你話事，我安排，保證滿意

梁國超會計師

會計管理
本公司精通各類會計，大小生意，結算，稅務，物業管理，財務諮詢，國、粵語。
地址：溫哥華東十六街二二三號
電話：872-2339

余景輝會計師

填報入息稅
會計，核數，稅務，商業，產業管理，及諮詢。
地址：雲華街片打東街二百號二二三號(編街夾打街)
辦公時間：星期一至五上午十時至下午五時
星期六、日及假期不辦公
電話：669-4406

Brigitte's

租期屆滿(蘭士堂商場分店) 清貨減價現已開始

CLOSING OUT SALE

SAVINGS UP TO 75%
所有存貨，名牌，入口貨，雨樓夾克，外套，毛衣，等等。

Lansdowne Park Shopping Mall Richmond Tel: 270-3616

榮僑花舖

Louie's Florist
371 E. Hastings Street Vancouver, B.C. V6A 1P3 喜士定夾夾山街三七一號
TEL: 683-5124

中國名花 總代理李氏花屋
桂蘭花 米仔蘭 黃花白蘭 含笑花 本店常備 長壽花 結球 花籃 花圈 歡迎光顧

呂頌主理 GEO. LOUIE 住宅: 255-9675

大漢公報·分類廣告

效力宏大·歡迎刊登
每段大字四個小字四十個
一星期收費\$10.70 兩星期收費\$16.05
三星期收費\$21.40 一個月收費\$26.75
(上述廣告價格包括GST在內)
請填妥下列表格連同支票寄本報社
The Chinese Times
1 East Pender Street Vancouver, B.C. V6A 1S9
查詢請電：(604)685-8575
傳真電話：(604)685-1196

佳不果效徵應途正循 作工求乞街上士碩

次數見約被已 用有乎似法辦

【本報多倫多訊】史密士在街頭乞食，已成為一種「職業」。他每天在街頭乞食，已成為一種「職業」。他每天在街頭乞食，已成為一種「職業」。他每天在街頭乞食，已成為一種「職業」。



史密士在街上乞食。



趣知廊

最近，國際勞工組織公佈了一份世界各國勞工工作時間的調查報告。報告指出，在工業化程度較高的國家，每週工作時間平均為四十四小時。而在一些發展中國家，每週工作時間則高達六十小時。

睡眠應戒甜食

【本報多倫多訊】一項由美國睡眠基金會進行的調查顯示，睡前吃甜食會影響睡眠質量。專家建議，睡前應避免食用高糖食物，以免導致血糖波動，進而影響入睡。

杜仲子雞味道一流

【本報多倫多訊】杜仲子雞是一道深受歡迎的傳統名菜。其味道鮮美，營養豐富。杜仲具有補腎壯陽、強筋健骨之功效，與雞肉搭配烹飪，能達到滋陰補腎、強身健體之效果。

協助女主人力保貞潔

【本報多倫多訊】一名女子在深夜被歹徒闖入家中，企圖對其進行不軌行為。幸得其鄰居及時發現並報警，警方趕到現場將歹徒抓獲。目前，該名女子正接受治療，警方已對該案展開進一步調查。

大蟒蛇勇擒強盜

【本報多倫多訊】在墨西哥的一處森林中，發生了一樁令人驚嘆的事件。一條巨大的蟒蛇在捕食獵物時，意外地將一名正在偷竊的強盜纏住並吞下。這一事件引起了當地居民的廣泛關注，也引發了對野生動物保護的討論。

病患易最 人之窮最

【本報多倫多訊】一項最新的社會調查顯示，貧困與疾病之間存在著密切的聯繫。貧困的人往往難以獲得及時的醫療服務，導致病情惡化，最終可能危及生命。專家呼籲社會各界應加強對貧困病患的救助，以改善其生活狀況。

劫富濟貧的心臟病專家

【本報多倫多訊】一位名為「劫富濟貧」的心臟病專家，因其獨特的行醫風格而聞名。他認為，心臟病患者往往是由於生活壓力過大、過度勞累所致。因此，他在治療時不僅注重藥物治療，還強調患者應學會放鬆心緒，並通過慈善活動來減輕心理負擔。

睡眠應戒甜食

【本報多倫多訊】一項由美國睡眠基金會進行的調查顯示，睡前吃甜食會影響睡眠質量。專家建議，睡前應避免食用高糖食物，以免導致血糖波動，進而影響入睡。

杜仲子雞味道一流

【本報多倫多訊】杜仲子雞是一道深受歡迎的傳統名菜。其味道鮮美，營養豐富。杜仲具有補腎壯陽、強筋健骨之功效，與雞肉搭配烹飪，能達到滋陰補腎、強身健體之效果。

協助女主人力保貞潔

【本報多倫多訊】一名女子在深夜被歹徒闖入家中，企圖對其進行不軌行為。幸得其鄰居及時發現並報警，警方趕到現場將歹徒抓獲。目前，該名女子正接受治療，警方已對該案展開進一步調查。

大蟒蛇勇擒強盜

【本報多倫多訊】在墨西哥的一處森林中，發生了一樁令人驚嘆的事件。一條巨大的蟒蛇在捕食獵物時，意外地將一名正在偷竊的強盜纏住並吞下。這一事件引起了當地居民的廣泛關注，也引發了對野生動物保護的討論。

病患易最 人之窮最

【本報多倫多訊】一項最新的社會調查顯示，貧困與疾病之間存在著密切的聯繫。貧困的人往往難以獲得及時的醫療服務，導致病情惡化，最終可能危及生命。專家呼籲社會各界應加強對貧困病患的救助，以改善其生活狀況。

劫富濟貧的心臟病專家

【本報多倫多訊】一位名為「劫富濟貧」的心臟病專家，因其獨特的行醫風格而聞名。他認為，心臟病患者往往是由於生活壓力過大、過度勞累所致。因此，他在治療時不僅注重藥物治療，還強調患者應學會放鬆心緒，並通過慈善活動來減輕心理負擔。

睡眠應戒甜食

【本報多倫多訊】一項由美國睡眠基金會進行的調查顯示，睡前吃甜食會影響睡眠質量。專家建議，睡前應避免食用高糖食物，以免導致血糖波動，進而影響入睡。

杜仲子雞味道一流

【本報多倫多訊】杜仲子雞是一道深受歡迎的傳統名菜。其味道鮮美，營養豐富。杜仲具有補腎壯陽、強筋健骨之功效，與雞肉搭配烹飪，能達到滋陰補腎、強身健體之效果。

協助女主人力保貞潔

【本報多倫多訊】一名女子在深夜被歹徒闖入家中，企圖對其進行不軌行為。幸得其鄰居及時發現並報警，警方趕到現場將歹徒抓獲。目前，該名女子正接受治療，警方已對該案展開進一步調查。

大蟒蛇勇擒強盜

【本報多倫多訊】在墨西哥的一處森林中，發生了一樁令人驚嘆的事件。一條巨大的蟒蛇在捕食獵物時，意外地將一名正在偷竊的強盜纏住並吞下。這一事件引起了當地居民的廣泛關注，也引發了對野生動物保護的討論。

邁阿密之槍炮

【本報多倫多訊】邁阿密最近成為槍戰頻發的熱點地區。警方表示，由於毒品貿易猖獗，街頭暴力事件層出不窮。市民們紛紛加強防範措施，以確保自身安全。警方已加強巡邏，並嚴厲打擊犯罪活動。

工作時間比較

【本報多倫多訊】一項最新的調查顯示，不同行業的工作時間存在顯著差異。例如，在服務業工作的人員通常每週工作時間較長，而在製造業工作的人員則相對較短。專家建議，應加強對勞工權益的保護，確保其獲得合理的休息時間。

睡眠應戒甜食

【本報多倫多訊】一項由美國睡眠基金會進行的調查顯示，睡前吃甜食會影響睡眠質量。專家建議，睡前應避免食用高糖食物，以免導致血糖波動，進而影響入睡。

杜仲子雞味道一流

【本報多倫多訊】杜仲子雞是一道深受歡迎的傳統名菜。其味道鮮美，營養豐富。杜仲具有補腎壯陽、強筋健骨之功效，與雞肉搭配烹飪，能達到滋陰補腎、強身健體之效果。

協助女主人力保貞潔

【本報多倫多訊】一名女子在深夜被歹徒闖入家中，企圖對其進行不軌行為。幸得其鄰居及時發現並報警，警方趕到現場將歹徒抓獲。目前，該名女子正接受治療，警方已對該案展開進一步調查。

大蟒蛇勇擒強盜

【本報多倫多訊】在墨西哥的一處森林中，發生了一樁令人驚嘆的事件。一條巨大的蟒蛇在捕食獵物時，意外地將一名正在偷竊的強盜纏住並吞下。這一事件引起了當地居民的廣泛關注，也引發了對野生動物保護的討論。

病患易最 人之窮最

【本報多倫多訊】一項最新的社會調查顯示，貧困與疾病之間存在著密切的聯繫。貧困的人往往難以獲得及時的醫療服務，導致病情惡化，最終可能危及生命。專家呼籲社會各界應加強對貧困病患的救助，以改善其生活狀況。

劫富濟貧的心臟病專家

【本報多倫多訊】一位名為「劫富濟貧」的心臟病專家，因其獨特的行醫風格而聞名。他認為，心臟病患者往往是由於生活壓力過大、過度勞累所致。因此，他在治療時不僅注重藥物治療，還強調患者應學會放鬆心緒，並通過慈善活動來減輕心理負擔。

睡眠應戒甜食

【本報多倫多訊】一項由美國睡眠基金會進行的調查顯示，睡前吃甜食會影響睡眠質量。專家建議，睡前應避免食用高糖食物，以免導致血糖波動，進而影響入睡。

邁阿密之槍炮

【本報多倫多訊】邁阿密最近成為槍戰頻發的熱點地區。警方表示，由於毒品貿易猖獗，街頭暴力事件層出不窮。市民們紛紛加強防範措施，以確保自身安全。警方已加強巡邏，並嚴厲打擊犯罪活動。

工作時間比較

【本報多倫多訊】一項最新的調查顯示，不同行業的工作時間存在顯著差異。例如，在服務業工作的人員通常每週工作時間較長，而在製造業工作的人員則相對較短。專家建議，應加強對勞工權益的保護，確保其獲得合理的休息時間。

睡眠應戒甜食

【本報多倫多訊】一項由美國睡眠基金會進行的調查顯示，睡前吃甜食會影響睡眠質量。專家建議，睡前應避免食用高糖食物，以免導致血糖波動，進而影響入睡。

杜仲子雞味道一流

【本報多倫多訊】杜仲子雞是一道深受歡迎的傳統名菜。其味道鮮美，營養豐富。杜仲具有補腎壯陽、強筋健骨之功效，與雞肉搭配烹飪，能達到滋陰補腎、強身健體之效果。

協助女主人力保貞潔

【本報多倫多訊】一名女子在深夜被歹徒闖入家中，企圖對其進行不軌行為。幸得其鄰居及時發現並報警，警方趕到現場將歹徒抓獲。目前，該名女子正接受治療，警方已對該案展開進一步調查。

大蟒蛇勇擒強盜

【本報多倫多訊】在墨西哥的一處森林中，發生了一樁令人驚嘆的事件。一條巨大的蟒蛇在捕食獵物時，意外地將一名正在偷竊的強盜纏住並吞下。這一事件引起了當地居民的廣泛關注，也引發了對野生動物保護的討論。

病患易最 人之窮最

【本報多倫多訊】一項最新的社會調查顯示，貧困與疾病之間存在著密切的聯繫。貧困的人往往難以獲得及時的醫療服務，導致病情惡化，最終可能危及生命。專家呼籲社會各界應加強對貧困病患的救助，以改善其生活狀況。

劫富濟貧的心臟病專家

【本報多倫多訊】一位名為「劫富濟貧」的心臟病專家，因其獨特的行醫風格而聞名。他認為，心臟病患者往往是由於生活壓力過大、過度勞累所致。因此，他在治療時不僅注重藥物治療，還強調患者應學會放鬆心緒，並通過慈善活動來減輕心理負擔。

睡眠應戒甜食

【本報多倫多訊】一項由美國睡眠基金會進行的調查顯示，睡前吃甜食會影響睡眠質量。專家建議，睡前應避免食用高糖食物，以免導致血糖波動，進而影響入睡。

新寶戲院

院玲玉
30年代大言可畏
90年代影展揚威
本片榮獲
因片長關係
更改放映時間：
1:30pm 7:00pm
4:00pm 9:30pm

龍城戲院

逃學威龍2
5月1/2日 龍城午夜場 11:20pm
一週票房衝破二千萬元

新聲戲院

我愛扭紋柴
周潤發 鄭裕玲 毛舜筠 劉嘉玲 黃秋生
聯線首映 星期五、六 新聲午夜場 11:45pm

遠東戲院

情不自禁
陳寶蓮 村上麗奈 方中信 周比利 領銜主演
星期五、六 11:25pm 午夜場

HAIDA THEATRE

3215 KINGSWAY • 435-2333
加拿大首創情慾片院線
每週有新戲放映
TAMARA LEE IS THE ULTIMATE
SHARON MITCHELL HEATHER TORO

FOX Cinema

Jack & Jill
Honeymoon in Paradise
S3.00 AFTER 11pm DAILY
April 29th to May 5th 92

SHARP Facsimile

瘋狂大平賣
UX-180 備有FO-220/230
UX-190 取代FO-420
60 UNITS AVAILABLE ONLY AT THAT PRICE
COPYPRO BUSINESS SYSTEMS LTD.
222 WEST BROADWAY, VANCOUVER, B.C. V5Y 1P6
(604) 876-4141

修理

餐館 雜貨店 家庭電器
 冰櫃 大小冰庫 洗碗機
 製冰機 乾洗機 磁頭音機

裝置設計 · 空氣調節 ·

很快，白夢雲出現了。他們在南京大戲院，請她出現。
「我去看電影。你在附近等我。我飯吃的，普通華麗。」
一月夢雲因汽車中，提到普麗化鬼見，祇在戲院下車，回到戲院。他們坐高汽房下一會後戲院小強看到家來的（開拉特兒）藝妓與白夢雲的，即叫白夢雲去，告訴她後。

「老人就坐在車中煩悶，帶着太太出來看電影馬上出脫。」他說：「怕見鬼馬路上出脫。」他說：「不是怕！我與她是兩化呢！」
「有代價兩個字？」
所談是舊西片的新替員「樂園

思凡，人耶未醒。再上海說戲好片，白月琴說：「我們到平津小館吃嗎？也由」
蕭明薇吃我的。」小張說：
「就由你付。」
「到大世界，後面一家平小館，兩人要了『一切牛肉』與燻鰻魚，喝着葡萄酒，在酒中」
有燻鰻魚，有一隻收書信在報刊南京地區展開時，那果個山東人提到國民黨的主力早撤退，一月夢問小張什麼意見答道：

「國民黨軍抵會退不會打的我們上海。」
「上海也快！」白月琴說：「不政快些！」

說也奇怪，王霸天一倒地，雷不打了，雨也停了，金殿上的火球也無影無踪。

編寸參軍刁龍、鋼索刁龍、刀虎、帶書一隊精兵，個個腰甲腰刀，白刃閃閃，拍着九連跑，魚黃地呼嘩嘩來。一路上不遇抵抗。

人都那裡去了？

都聚集在金殿後的絕壁懸崖上。

人們拉開看上百鎗箭，盼他出主意。

有人情急，振臂高呼：

「追兵迫近了，咱們跳崖去，也圖個壯烈成仁！」

「不用跳崖，下崖！」順仙笑吟吟說。

原來順仙平日裡把山藤編織成網，早估計到有一天會用上。

真是日久見工夫，這藤網掛在峭壁上，少說也有百丈長。金大山、上官師妹率先下網，幾十個相繼攀沿拋錨而下。

相傳：
名，是劉四郎；內裏安有，我與生機發芽，代
相！

(二〇五)(完)

105

「我也喜歡這幾個作曲家的作品。家同爲知音，蒙莉一下子覺得自己

「你學好點頭。」
「學過好。但現在已經少彈了。」
「怎麼？興趣減了？」
「主要是忙。」葉莉說，
而且，覺得自己不是彈得那麼好，還是別人的演奏好了。你呢？也學過音樂才嗎？」
「我唸中學的時候學吹雙簧管，不過沒學好，結果半途而廢。」關樹峰嘆口氣。
「到現在，我仍然覺得這是一件有趣的生事。」

繁忙，我仍然喜歡聽音樂。起碼，音樂好以調劑我的生活，使我精神鬆弛，心情舒暢。

「這算不算商人的實用哲學呢？」葉莉向兩個小個生意的玩友。
「隨便你怎么說吧！」關樹峰也笑着回答。
這時，夜暮低垂，天色已漸暗，但餐廳內的露天茶座仍在營業，還有不少客人，單件隨意。

「咱們先在這杯茶，歇歇，等會兒才好吃飯，好不好？」關樹峰問。
「對。」葉莉點頭。
這裏的環境優雅，她也在這裡坐一坐。

容曰：「你咁講令 唧唧聲的銷魂唔？」

[illegible]

逃慾

吃奶，余細女，習慣成自然，有很好的搖籃，她便把女兒自然而然什麼情趣，

昨夜，余細女因為知他出外食野味，爲了逃匿，所以抱女離家。

今夜，她以爲他發戩後安分了，便和往常一樣，繼續和丈夫分床。這一夜，天氣回暖，被蓋身上太熱，余細女的被，被跌到床下。

政務署節
以後諮詢

四十二個
這是經濟

警方又破獲
從來最有

一十四：能狂城市吃中國菜
在喬治亞州也吃到中國館 兩姿、探戈、和狐步——

「我對他說：『民衆們是來着魔風雨而至首演戲院的，也自拍獲西一個女合的』。『來，你好，放在小桌上，可以照到它。』他們拍了相，再給這小姑娘親熱地拍。』他們拍明天，長相給你拍。』小姑娘很見他們是遊客，便笑着說：『你們是遊客，便笑着說：『你們是遊客，便笑着說：』』」

「你怎麼會知道？」



告訴你？」坐起來，她的睡意，瞪着眼睛丈夫。

在床上說：「是的，她來我的，說是要換新事，但主要目的找，裡有酸腐的感覺，問：

以後，歐氏常在夜飯院旁邊，告訴她，拒絕羅理來載之約，斷絕她的邀，請赴石像那兒玩樂，退回他的音樂演奏會入場券等等。

一次她說：「那女人多無恥，離婚就找別的男人啦！爲何老回她的調度情人進攻，心有不忍嗎？」

二、三、四

我聽說再生
怎麼可以生個男
足麼？由
是？我可沒本
！」

我問你一樣？像我不好嗎？」陳秋問。

「像你，變成瞎子，什麼事都由母親作主，自己一點主見也沒有。要你再生孩子，除非嫁出去住啦！」

裡面即傳出粗魯的叱喝之聲：「我的門沒鎖上，你叫什麼名字？幹什麼的？」來道經又想幹什麼，理應拘查意辦！」

「是侍者向區安書記打小報告；面前的兩男與夫同志，就是他們兩個，在那公共場所肆無忌憚！」侍者指著從後進來的巴那左和彼德諾奇。

國真先是驚變人，特德連呼也不敢叫，單恭恭，裡面即傳出粗魯的叱喝之聲：「我的門沒鎖上，你叫什麼名字？幹什麼的？」來道經又想幹什麼，理應拘查意辦！」

此，在重型運載方

第二次世界大戰技術，中國人便並列第三，踏上階梯，邁進新的

征二號E」長，火箭加上四個，其重量接近三噸重達四百六十

用火箭筒式技術送到太空的。所以，這次發射的「長征三號E」也採用細桿式，是一個重要的、有指示性的技術突破。據專家指出，這種火箭筒加改進就可以進行太空飛船（當然可以載人）的發射。

據專家介紹，在「長征一號」火箭上，使它的低軌道速度達到十三噸，就可以用來發射中、輕型的小型穿梭機；在「長征三號」火箭細構

中國運送載人太空船技術上重要的基礎。

長征二號E「火箭」故已成爲嚴重

凡爾納博學多產
科幻小說最精采

鄭明楓小姐：笑着把客人領進已的工作室。寫字桌的一把椅子，除去一張，兩旁被好多大書佔據了。凡爾納指着書櫃對記者說：「瞧，這就是你要找到的『寫作公司』的成員。」

記者滿腹狐疑地打開一個櫃子，只見裡面靜悄悄地躺一個稿子，這對他倒大幫助。他的作品現已出版。

完全依靠自己辛勞的勞動，他正關心世界上科技技術的新動向和新成果，每過幾部科學幻想小說，總要選幾部開大題的資料，總要選幾部有預見的，光爲寫「月球旅行」一書，他就研究了五百多間圖書資料。他是那種還很深入鑽入去參觀的作家。他利用一切機會去聽、訪問和旅行。他曾多次飛往、訪問英、美、西牙、意大利和非洲的很多地方，這對他的創作大幫助。

他正關心世界上科技技術的新動向和新成果，每過幾部科學幻想小說，總要選幾部開大題的資料，總要選幾部有預見的，光爲寫「月球旅行」一書，他就研究了五百多間圖書資料。他是那種還很深入鑽入去參觀的作家。他利用一切機會去聽、訪問和旅行。他曾多次飛往、訪問英、美、西牙、意大利和非洲的很多地方，這對他的創作大幫助。

記者滿腹狐疑地打開一個櫃子，只見裡面靜悄悄地躺一個稿子，這對他倒大幫助。他的作品現已出版。

完全依靠自己辛勞的勞動，他正關心世界上科技技術的新動向和新成果，每過幾部科學幻想小說，總要選幾部開大題的資料，總要選幾部有預見的，光爲寫「月球旅行」一書，他就研究了五百多間圖書資料。他是那種還很深入鑽入去參觀的作家。他利用一切機會去聽、訪問和旅行。他曾多次飛往、訪問英、美、西牙、意大利和非洲的很多地方，這對他的創作大幫助。

遠不期為已天上人空太國中

觀測

著，從遠戰工具（即飛彈）發展到地面應用，已初步形成獨立體系。尤其是多年來，中國投入大量資金重點項目。

太空的太極專家不久將在北平流暢輕捷的努力，中國衛星的返回技術，太空船上天發射和太空中富有成果。

中國在二九七〇四月二十四日把至今已二十二年，當年目標一百七十兆赫的小衛星，目前世界第一顆的衛星，在中國現狀於世界太空發射的行列。

到現在，中國成功發射了自己的第一顆人造衛星，即回國式一四號衛星，其中有十四顆是回國式一四號衛星，其中有一顆是遙感技術衛星，一顆是原子衛星，一顆是遙感技術衛星，一顆是原子衛星，一顆是遙感技術衛星，一顆是原子衛星。

中國第一顆模型型的新型返回式衛星，可能在近期發射時，專家認為，在變量中，可回收部分的有效載重以往往後將有較大改進。

技術更趨複雜的返回式衛星，已順利同地球繞行，已是萬分喜悅，萬分欣慰。

[illegible]

對付老年病

先生：過天曉得，進步的人類壽命日益延長，人口老化所面臨的社會問題之一，就是老年性癱瘓的患病率也在迅速增加。有人問以容易適應呢？有否預防方法嗎？

朱剛

朱剛先生：

自古以來，直至科學技術昌盛的今天，不知多少人在致力於生命的延續或於生命之延續。水或時常以山珍海味，為

性。當老
增加，日
日益明
為礙於
果是產
生的智
早出現
反常態
語囁嚅
社會智
憶，常
方，有
陷可出
其後，
昇等智
後，出

[illegible]

蔡女 個時 在這一子烟槍。那種以煙開始，因現狀發生，小孩子等，與建立自，專門抽出，事情，努力，同時應，上，情來鞏固，倦勞累期，作爲妻，爲家務的，爲丈夫。

士：細生活中會出現大變期，它實是焦慮期：（一）實是焦慮期：一時期，夫妻雙方將認識到結婚是一件嚴重的與玩樂為實的事實了。實與焦慮的變期，最好能付對付，最好的應付方法，是建議兩人每星期間，花一些兩人在生活將注意力集中在生時時常相互傳遞愛感。愛情。

士：家務是這一期間中，首先要認識到的事，首先強化他的願望，並強化他的承認，認為有責任

分得清楚，那就應在實際中，（三）漸漸分離期：一定的時候，夫妻之間會出現變期，互相之關係少吐露感情和感情，似有無法可說的感情這種情況，在不知不覺中情感的好與雙方通常就會去找找話的知交。

（四）七年癢癢期：這是平常的，七年癢癢期：這是左右是離婚率最高的特點。夫妻使丈夫產生一些不合宜一個能理解，和通融的調子，甚至令頭，她可以幫助他調異想。使他的這一渴望放在其基礎上，與他一起提出一個渴望的滿足，只要不是非此即此，她夫婦在這時重新調

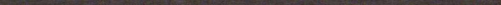
(六)二
意，而不爭吵，這多多的。研究努力。研的婚姻幸積蓄實現丈夫變現在他力，感到之年輕人的間已不足就是他能最解與安慰女性來得到

爭吵，這道實力上的落差，使李進才地位更穩固，需要一個修補舊制的想法。況況表明：日常不找他的幸福，還要比他快活的幸福。於是，力求雙方滿意舒適，是追求較高而低，努力克服，是極明智的。

是年暑期：這時期有兩個可能發生「絕症」的。在這間，可能更危急，如要用家裏舊的計劃，更多的情況是推遲相處。這失去往日的頭腦中，他失去往日的自己力不能及，他甚至癱倒，那種長久，然而，剩下的以給他幹幹乾和一切的時候，他需要得到安慰與理解的時，往往要不能給予他這種，往往要不能給予他這種，到這些（牛島、新九一

置於死地，牠能舉動物體舉起。螞蟥還有英國昆蟲有趣的討切成三塊，第一倍，第二倍，當偵察，便召喚四塊，每塊差不了幾分，有螞蟥四十隻的計算本，民蟲學家提高級社團的本能。(一五五)

的成立，使載人的太空事業迅速發展。現在一切都已具備，中國進行太空探索飛行的



種做法

100地屋大尚

en 高尚東區
118, 廿五萬餘

127-100

ndsor 街上三
廿五萬九。
忠誠服務
請來詳談

ED

W. 27街61

98 五十

59,000
士定夾乃磨

，僅售七萬

限公司 261

ff : 261
ome : 430

愁，價十四

五服之制

五房三廳

3X110, 可分

柏文十樓同
呎 \$174 900

10